

無料

「科学・分析機器総覧 2019/2020」 掲載会社各位

～海外に販路を拡大したい、海外からの引き合いを増やしたい～
科学機器・分析機器メーカー、ディーラーの皆様へ

英語版「科学・分析機器 取扱会社紹介サイト」

SORAN

Company Profiles of Scientific/Analytical Instruments of Japan

<https://soranjapan.com/>

掲載のご案内

「科学・分析機器総覧 2019/2020」(以下総覧 2019/2020)にご掲載申込をいただき、誠にありがとうございます。

(一社)日本科学機器協会 総覧委員会では、「総覧 2019/2020」掲載会社へのサービスの一環として、科学機器・分析機器を取り扱う会社情報を収録した英語版「科学・分析機器 会社紹介サイト」への掲載を無料でご提供しております。本サイトは、ご掲載していただく皆様の海外販路の拡大、海外からの引き合い増の一助となることを目的としています。

サイト概要をご覧の上、是非この機会に本サイトへの掲載をお申し込みください。

***今年から新たに画像を1点掲載できるようになりました。昨年と内容にご変更のない方も画像の追加をお願いします。**

(一社)日本科学機器協会 総覧委員会

The image displays three screenshots of the SORAN website. The left screenshot shows the homepage with the SORAN logo, navigation menu, and a featured image of laboratory equipment. The middle screenshot shows the 'Product Classification' page with a list of categories and sub-categories. The right screenshot shows the 'Listed Companies' page with a grid of company profiles.

<https://soranjapan.com/>

《サイト概要》

- **名称:** 英語版「科学・分析機器 取扱会社紹介サイト」“SORAN” Company Profiles of Scientific/Analytical Instruments of Japan <https://soranjapan.com/>
- **仕様:** 本サイトは全て英語で記載され、海外から日本国内の掲載会社に対し、日本からの輸出引合いまたは、日本国内での海外製品取り扱いのための輸入を促すためのサイトです。本サイトはお客様が掲載会社の紹介文を見てコンタクトをとる、もしくは掲載会社の英文ホームページを閲覧することを目指します。自由検索、製品分類表からの検索、会社業態別の検索機能があります。会社情報・取扱製品を主に掲載しますが、個々の製品情報を載せるページはありません。
- **掲載条件:** 「科学・分析機器総覧 2019/2020」掲載会社
- **掲載料:** 無料
- **掲載期間:** 2019年9月頃から約1年間
- **入稿:** 本サイトは英語が基本言語です。入稿は英語で掲載会社の責任においてお願いします。
- **掲載項目:** ●会社名 ●代表者名 ●所在地 ●電話番号 ●FAX番号 ●E-mail ●URL
●メーカー、代理店、輸入商社の区分 ●輸出対応の可否 ●カスタマイズの可否
●取扱製品 ●セールスポイント ●画像(1点)

利用上のご注意:

- * 「科学・分析機器総覧 2019/2020」に掲載されていない場合は、本サイトにお申し込みいただけません。また、本サイトのみのお申し込みはできません。
- * 入稿した内容は、一般に公開されます。掲載会社の判断において一般公開が可能な情報をご入力ください。
- * 当委員会は掲載内容については、一切責任を負いません。ただし不適切と思われる記載があった場合は削除させていただく場合があります。
- * 問い合わせがあった場合は、掲載会社自身で直接ご対応をお願いします。当委員会は問い合わせや、取引については関知せず、また責任は負いません。

【新規掲載ご希望の方】

【C:新規掲載申込】フォーム <https://bit.ly/2t7HpYl> からお申し込みいただくか、掲載申込書をご送付ください。お申し込み受付後、「原稿作成のご案内」をお送りします。

【現在掲載中のご継続の方】

<https://soranjapan.com/>にて、現在のご掲載内容をご確認の上、

⇒**変更がない場合** 継続掲載になりますので、新たにお申し込みの必要はありません。

⇒**変更がある場合** 新たにお申し込みの必要はありませんが、下記より変更をお願いします。

【B:修正内容入力用】フォーム

<https://docs.google.com/forms/d/1D1stvbdPy8-1SYW5pATj64Cu-jO5oCVcr0DOf2WhwnM/>

【画像掲載について】

現在 SORAN の掲載会社の画像は全て同じ画像ですが、今回より掲載会社独自の画像を1点使用することが可能になりました。ご希望の方は、下記「画像掲載のご案内」に沿って既定のサイズでお送りください。

<https://sia-tokyo.gr.jp/common/wp-content/uploads/2019/06/beb28c5a575d118aed700bf6996e11be.pdf>

- * 原稿作成、画像掲載などWEB上の操作などに関するお問い合わせは、(株)太洋堂 会田までお願いします。

【締め切り】

2019年7月19日（金） * 新規掲載申込、会社情報の変更、掲載画像のアップロード

【お問い合わせ先】

<本ご案内・掲載申込に関するお問い合わせ>

(一社)日本科学機器協会 事務局 山河

〒103-0023 東京都中央区日本橋本町 3-8-5 TEL: (03)3661-5131 FAX: (03)3668-0324

Eメール: ymkw@sia-tokyo.gr.jp

<原稿作成、画像掲載などWEB上の操作などに関するお問い合わせ>

株式会社 太洋堂 会田

〒104-0033 東京都中央区新川 1-27-8 新川大原ビル 5F TEL: (03)5540-6802

Eメール: y-aida@love.co.jp

英語版「科学・分析機器 取扱会社紹介サイト」

“SORAN” 掲載申込書

申込日 年 月 日

事務局記入欄

会社コード

御社名(日本語): _____

御社名(英語): _____

〒□□□-□□□□

ご住所: _____

TEL: _____

FAX: _____

ご担当者氏名: _____

所属・役職: _____ /

Eメール: _____

掲載申込締め切り：2019年7月19日（金）

お申込(お問い合わせ)先:(一社)日本科学機器協会 事務局(担当:山河)

Tel: 03-3661-5131 Fax: 03-3668-0324 Eメール: ymkw@sia-tokyo.gr.jp